

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1.	Кафедра	Иностранных языков
2.	Направление подготовки	44.03.02 Лингвистика
3.	Направленность (профиль)	Перевод и переводоведение
4.	Дисциплина (модуль)	Литература Англии
5.	Форма обучения	очная
6.	Год набора	2022

1. Методические рекомендации

1.1. Методические рекомендации по организации работы студентов во время проведения лекционных занятий

Приступая к изучению дисциплины, студенту необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной литературы. Следует уяснить последовательность выполнения индивидуальных учебных заданий. Самостоятельная работа студента предполагает работу с научной и учебной литературой. Уровень и глубина усвоения дисциплины зависят от активной и систематической работы, изучения рекомендованной литературы, выполнения контрольных письменных заданий.

При изучении дисциплины студенты выполняют следующие задания:

- изучают рекомендованную научно-практическую и учебную литературу;
- выполняют задания, предусмотренные для самостоятельной работы.

Основными видами аудиторной работы студентов являются лекции и практические занятия.

В ходе лекций преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия темы, а также связанные с ней теоретические и практические проблемы, дает рекомендации на практическое занятие и указания на самостоятельную работу. В ходе лекционных занятий студенту необходимо вести конспектирование учебного материала.

1.2. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Практические занятия завершают изучение наиболее важных тем учебной дисциплины. Они служат для закрепления изученного материала, развития умений и навыков подготовки докладов, сообщений, приобретения опыта устных публичных выступлений, ведения дискуссии, аргументации и защиты выдвигаемых положений, а также для контроля преподавателем степени подготовленности студентов по изучаемой дисциплине.

Практическое занятие предполагает свободный обмен мнениями по избранной тематике. Он начинается со вступительного слова преподавателя, формулирующего цель занятия и характеризующего его основную проблематику. Затем, как правило, заслушиваются сообщения студентов. Обсуждение сообщения совмещается с рассмотрением намеченных вопросов. Сообщения, предполагающие анализ публикаций по отдельным вопросам практического занятия, заслушиваются обычно в середине занятия. Поощряется выдвижение и обсуждение альтернативных мнений. В заключительном слове преподаватель подводит итоги обсуждения и объявляет оценки выступавшим студентам. В целях контроля подготовленности студентов и привития им навыков краткого письменного изложения своих мыслей преподаватель в ходе практического занятия может осуществлять текущий контроль знаний в виде тестовых заданий.

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Кроме указанных тем студенты вправе, по согласованию с преподавателем, избирать и другие интересующие их темы.

Участие студента в работе на практическом занятии оценивается следующим образом: учащийся получает за каждое выступление определенное количество баллов в соответствии с технологической картой дисциплины и в зависимости от полноты и качества ответа. Также студент может заработать балл в процессе обсуждения вопросов практического занятия, если он дополняет ответы других учащихся. Учащиеся имеют право узнать оценку результатов работы в баллах после каждого занятия и в таблице общего рейтинга группы по предмету. К практическому занятию могут предлагаться письменные работы, выполнение которых также входит в оценку работы на занятиях.

К планам практических занятий предлагаются темы творческих работ, докладов и рефератов. Их выполнение оценивается в соответствии с критериями, представленными в приложении 2 количеством баллов, описанным в технологической карте.

1.3 Методические рекомендации по подготовке презентаций

Подготовку презентационного материала следует начинать с изучения нормативной и специальной литературы, статистических данных, систематизации собранного материала. Презентационный материал должен быть достаточным для раскрытия выбранной темы.

Подготовка презентационного материала включает в себя не только подготовку слайдов, но и отработку навыков ораторства и умения организовать и проводить диспут.

Создание презентационного материала дает возможность получить навыки и умения самостоятельного обобщения материала, выделения главного.

При подготовке мультимедийного презентационного материала важно строго соблюдать заданный регламент времени.

Необходимо помнить, что выступление состоит из трех частей: вступления, основной части и заключения. Прежде всего, следует назвать тему своей презентации, кратко перечислить рассматриваемые вопросы, избрав для этого живую интересную форму изложения.

Большая часть слайдов должна быть посвящена раскрытию темы. Задача выступающего состоит не только в том, что продемонстрировать собственные знания, навыки и умения по рассматриваемой проблематике, но и заинтересовать слушателей, способствовать формированию у других студентов стремления познакомиться с нормативными и специальными источниками по рассматриваемой проблематике.

Алгоритм создания презентации

1 этап – определение цели презентации

2 этап – подробное раскрытие информации,

3 этап - основные тезисы, выводы.

Следует использовать 10-15 слайдов. При этом:

- первый слайд – титульный. Предназначен для размещения названия презентации, имени докладчика и его контактной информации;

- на втором слайде необходимо разместить содержание презентации, а также краткое описание основных вопросов;

- все оставшиеся слайды имеют информативный характер.

Обычно подача информации осуществляется по плану: тезис – аргументация – вывод.

Рекомендации по созданию презентации:

1. Читательность (видимость из самых дальних уголков помещения и с различных устройств), текст должен быть набран 24-30-ым шрифтом.

2. Тщательно структурированная информация.

3. Наличие коротких и лаконичных заголовков, маркированных и нумерованных списков.

4. Каждому положению (идее) надо отвести отдельный абзац.

5. Главную идею надо выложить в первой строке абзаца.

6. Использовать табличные формы представления информации (диаграммы, схемы) для иллюстрации важнейших фактов, что даст возможность подать материал компактно и наглядно.
7. Графика должна органично дополнять текст.
8. Выступление с презентацией длится не более 10 минут.

1.4 Методические рекомендации по подготовке рефератов

Примерные требования к подготовке рефератов находятся на странице кафедры иностранных языков в разделе Учебные материалы:

http://www.masu.edu.ru/structure/kafs/kaf_inyaz/materials/

1.5 Методические рекомендации по подготовке глоссария

Под глоссарием здесь понимается составление персонального словаря профессионально-ориентированной лексики по темам курса на английском языке с их переводом на русский язык. Глоссарий представляет собой выполнение письменного перевода терминов, взятых из предложенного списка текстов профессиональной тематики, и их оформление для сдачи преподавателю. Глоссарий может быть дополнен фонетической транскрипцией терминов, даны несколько значений термина и примеры их употребления в текстах по специальности.

Рекомендации по созданию глоссария:

1. Глоссарий располагается строго в алфавитном порядке.
2. Термины не должны дублироваться.
3. Глоссарий не должен быть избыточен: не нужно включать в словарь все часто встречающиеся термины подряд, только те слова, которые характерны для заданной темы (max. 30 терминов).
4. Глоссарий оформляется в печатном виде в соответствии с требованиями, предъявляемым к набору текстов научных работ и представляется преподавателю для проверки.

По результатам прохождения курса студенты выполняют тестирование по дисциплине.

Таким образом, портфолио по дисциплине включает следующие аспекты:

- 1) подготовка к темам и выполнение практических заданий в процессе подготовки к практическим занятиям;
- 2) подготовка рефератов (дополнительный блок технологической карты);
- 3) подготовка докладов и презентаций по темам;
- 4) положительная оценка (более 60%) по тестированию.

Портфолио создается с целью расширения базового материала курса для углубления уровня подготовки учащегося по предмету, а также для возможности набора дополнительных баллов студентом при прохождении дисциплины.

1.6 Методические рекомендации по подготовке к сдаче зачета / экзамена

Экзамен по дисциплине сдается на основе билетов, включающих один теоретический и два практических вопроса.

Подготовку по теоретическим вопросам предлагается проводить по учебникам и учебным пособиям, указанным в списке основной и дополнительной литературы.

Практический вопрос готовится на основе работы на практических занятиях в течение семестра.

II. Планы практических занятий

Тема № 1. Английская литература V-XIII вв. (3 часа)

План:

1. Поэзия англосаксов
2. Англосаксонская поэма о Беовульфе
3. Христианско-монастырская литература
4. Литература на французском языке
5. Английский рыцарский роман

Литература: [6, с. 81-112, 661-673]; [8, с. 16-55; 76-116]; [9, с. 63-81]; [1, с. 10-20].

Вопросы для самоконтроля

1. Понятие о средних веках. Периодизация культуры и литературы средневековья. Особенности восприятия средневековой культуры современным человеком. Картина мира средневекового человека. Жанры средневековой литературы. Древнеанглийская аллитерационная поэзия. Англосаксонская проза. Кельтский эпос. Представление о саге и ее установке на достоверность. Саги о Кухулине. Представление о сказителе и неосознанном авторстве. Формирование эпоса.
2. Англосаксонский эпос. Эпос «Беовульф». Принадлежность роду, готовность и желание его защитить как ведущая черта эпичности. Образ сказителя в эпосе. Структура текста, построение повествования. Установка эпоса на устное произнесение, повторы как способ запоминания текста большого объема и проговаривания его в условиях пира и меняющейся аудитории. Возвраты в прошлое и инверсии, подчиненные логике эпического конца.
3. Развитие церковной литературы: Альдгелм, Беда Достопочтенный, Кэдмон и «поэты кэдмоновского цикла», Кюневульф. «История Бриттов» Гальфрида Монмутского, Роджер Бэкон и его «Opus Majus».
4. Средневековый рыцарский роман. Основные группы романов. Кодекс рыцарской чести, его формирование и переосмысление. Основные циклы рыцарских романов. Наиболее известный английский рыцарский роман «Сэр Гавейн и Зеленый рыцарь». Принципы циклизации. Место и время бытования. Вариативность. Романы о Тристане и Изольде в книге Т. Мэлори «Смерть Артура». Судьба рыцарской идеи в последующие эпохи.

Задание для самостоятельной работы

1. Определите основные черты народного героического эпоса. Проанализируйте, что объединяет и что различает произведения народного героического эпоса, принадлежащие к разным периодам эпохи Средневековья и созданные разными народами. Сопоставьте поэму «Беовульф» и цикл саг о Кухулине, выделите черты сходства и различия в изображении эпических героев.
2. Дайте определение термину «патристика». Перечислите жанры религиозной литературы средних веков. Расскажите, что вам известно о поэте Кэдмоне. Охарактеризуйте лирические жанры религиозной поэзии Средневековья.
3. Дайте общую характеристику поэзии трубадуров, труверов и миннезингеров. Назовите основную тематику средневековой поэзии. Расскажите о культе Прекрасной Дамы в творчестве средневековых поэтов.
4. Охарактеризуйте основные черты рыцарского романа. Проанализируйте образ короля Артура и рыцарей Круглого стола в легендах бретонского цикла. Приведите примеры, подтверждающие сходство отдельных мотивов, эпизодов «Романа о Тристане и Изольде» с произведениями античности и древнерусской «Повестью о Петре и Февронии Муромских».

Тема № 2. Английская литература XIV-XV вв. (3 часа)

План:

1. Аллегорическая поэма Уильяма
2. Ленгленда «Видение о Петре Пахаре»
3. «Кентерберийские рассказы» Джеффри Чосера
4. Народные баллады Англии и Шотландии
5. Роман Томаса Мэлори «Смерть Артура»

Литература: [6, с. 674-719]; [8, с. 56-75]; [1, с. 25-31].

Вопросы для самоконтроля

Формирование национальной литературы Англии. Два направления в развитии английской литературы. У. Ленгленд и Дж. Чосер. Предпосылки английского культурогенеза. Представление о жанрах духовной письменности. Расцвет морализаторской литературы. Взаимодействие жанров проповеди и жития, структуры моралите в контексте видения у Леигленда. Влияние знакомства с итальянской литературой на жанровое разнообразие «Кентерберийских рассказов» Чосера. Народная поэзия. Баллады XIV-XV веков.

Задание для самостоятельной работы

1. Проанализируйте две-три английские народные баллады и выделите характерные черты балладного жанра. Охарактеризуйте робингудовский цикл народных баллад, выделите то, что роднит его с другими балладами, и то, что отличает от них.
2. На примере одного из романов В. Скотта покажите влияние традиций народной баллады на творчество писателя.
3. Сопоставьте одну из баллад Вордсворта или Саути с народной балладой. Определите черты сходства и различия.

Тема № 3. Английская литература XVI-XVII вв. (4 часа)

План:

1. Гуманизм как идеология Возрождения. Томас Мор
2. Поэзия Возрождения
3. Английская драма эпохи Возрождения
4. Литература английской буржуазной революции и реставрации

Литература: [9, с. 90-93; 114-138; 181-185]; [1, с. 32-84].

Вопросы для самоконтроля

1. Возрождение в Англии. Спор о термине и мотивы выделения Возрождения в самостоятельную эпоху. Хронологические границы и стадияльное место эпохи Возрождения в европейском историческом процессе. три этапа в истории культуры. Изменение отношения к человеку. Антропоцентризм Возрождения. Понятие о гуманизме. Реформация как плод Ренессанса. Первое поколение английских гуманистов. Т. Мор. роман «Утопия».
2. Английская поэзия Ренессанса. Формирование принципов эстетики английского Возрождения. Две тенденции в ее развитии: идеализация прекрасного и эстетизация ужасного. Джон Скэлтон. Понятие о маккиавеллизме. Петраркизм английского сонета. Поэт-петраркист Томас Уайет. Любовная лирика Генри Говарда, графа Суррей. Расцвет лирической поэзии в творчестве Филипа Сидни. Аллегорическая поэма «Королева фей» Эдмунда Спенсера.
3. Английская драма эпохи возрождения и кружок «университетские умы». Роль моралите в формировании системы жанров английской драматургии. Жанровое своеобразие ренессансной трагедии (К. Марло) и высокой комедии Возрождения (Дж. Лили).

4. Творчество Шекспира. Актуальные проблемы. Сонетное слово у Шекспира. Проблема жанра. Поэтика и функция жанровой ориентации названий пьес и прологов. Жанровая природа драм Шекспира. Системообразующие конфликты. Магистральные сюжеты. Источник комического у Шекспира. «Смеющаяся» комедия. Народно-праздничные основы комедий Шекспира. Хроники Шекспира. Всемирность и всевременность трагедий Шекспира. Сонетное слово в «Ромео и Джульетте».
5. Английская литература XVII века. Радикальные социально-исторические перемены и напряженная социально-политическая борьба. Сложное переплетение маньеристических, барочных, классицистических тенденций в литературе. Три этапа эволюции английской литературы XVII столетия: первая треть века; 40-50-е годы; 60-80-е годы. Комедии Бена Джонсона. Теория «гуморов». Поэзия Дж. Донна. «Метафизическая школа». Дж. Мильтон. Поэма «Потерянный рай» как пример синтетического взаимодействия барокко и классицизма А. Драматургия Драйдена. Влияние внелитературных факторов на жанровые изменения в поэзии и качество поэтического слова. Значение открытий науки, общественных и политических событий для обретения английской поэзией своеобразного пафоса как одной из важнейших жанрообразующих черт. Взаимодействие жанров проповеди и памфлета. Понятие о метафизике.

Задание для самостоятельной работы

1. Охарактеризуйте английскую форму сонетов, опишите процесс ее становления. Сравните сонеты Уайета и сонеты Петрарки. Проанализируйте развитие лирического сюжета цикла «Астрофил и Стелла» Сидни. Расскажите о роли Спенсера в развитии английского сонета.
2. Сравните шекспировскую комедию с последующей традицией жанра. Охарактеризуйте типы комических персонажей у Шекспира, особенности построения комического характера, закономерность (или сомнительность) счастливого финала.

Тема № 4. Английская литература XVIII в. (2 часа)

План:

1. Раннее Просвещение
2. Зрелое Просвещение
3. Позднее Просвещение

Литература: [5, с. 23-34; 87-134; 202-206]; [9, с. 196-203]; [1, с. 85-146].

Вопросы для самоконтроля

1. Просветительский роман. Своеобразие английского классицизма XVIII века. Типы просветительского романа (роман-памфлет, роман большой дороги, роман-дневник, эпистолярный роман). Дефо, Свифт, Ричардсон, Филдинг. Черты просветительского романа (подлинность, современность, ненормативность). Выращивание романа из периферийных жанров журналистики и деловых записей. Сохранение журналистской установки на достоверность изображаемых событий. Поэзия Александра Поупа.
2. Жанр элегии. Традиции и новаторство. Пасторальность. Система противопоставлений: городская и сельская жизнь, суэта жизни и покой смерти, жизнь человека и жизнь природы. Изменение в структуре романного повествования. Роман Л. Стёрна «Сентиментальное путешествие» как жанровая пародия на просветительский роман. Новаторство Л. Стёрна в области романного повествования Наиболее значительные поэты английского сентиментализма — Томсон, Юнг, Грей, Голдсмит, Каупер.
3. Литературные жанры сентиментализма (элегия, послание, эпистолярный роман, путевые заметки, дневники). Значимость исповедальных мотивов. Установка на откровенность.

Задание для самостоятельной работы

1. Охарактеризуйте основной жанр литературы Просвещения (его виды).
2. Распределите по периодам следующих авторов: Дефо, Аддисон, Ричардсон, Смоллетт, Гол-

дсмит, Филдинг

(1) Раннее Просвещение; (2) Зрелое Просвещение; (3) Сентиментализм

3. Соотнесите автора и название произведения:

Дефо	«Роксана, или Счастливая куртизанка»
Свифт	«Кларисса, или История молодой леди»
Ричардсон	«Жизнь и мнения Тристрама Шенди, джентльмена»
Филдинг	«Сказка бочки»
Стерн	«История Тома Джонса, найденыша»

Тема № 5. Английская литература XIX в. (4 часа)

План:

1. Романтизм как литературное направление. Уильям Блейк
2. Поэты «Озерной школы»
3. Революционные романтики
4. Лондонские романтики
5. Исторические романы Вальтера Скотта
6. Реализм как литературное направление
7. Английский реалистический роман
8. Викторианские поэты
9. Литература на рубеже XIX-XX веков: реализм, неоромантизм, эстетизм, «литература действия»

Литература: [3, с. 12-178]; [1, с. 147-309]; [4, с. 230-300]; [9, с. 278-290; 333-342; 361-367; 392-399].

Вопросы для самоконтроля

1. Английский романтизм. Общие черты романтической эстетики. Романтическое двоемирие. Интерес к далёким эпохам и фольклору. Признание особой роли художника. Романтическая ирония. Гиперболизация и контраст как основные черты романтической поэтики. Предромантизм и романтизм в Англии. Предромантический «готический» роман А.Радклиф, М. Грегори Льюиса, Ч.Мэтьюрина. Национальная специфика и периодизация английского романтизма. Первый этап английского романтизма. Озёрная школа. Второй этап в развитии английского романтизма связан с творчеством Байрона, Шелли, Скотта.
2. Викторианский роман XIX века. Исторический контекст викторианской культуры. Статус Англии как великой колониальной державы. Процесс формирования национальной идеи и идентичности. Чартизм. Демократизация общества. Индустриализация. Укрепившийся средний класс как оплот викторианства. Надежные ценности среднего класса, выдвигаемые на первый план. Викторианская мораль. Раннее викторианство — 30—40-е годы и позднее викторианство — вторая половина девятнадцатого столетия. Положение викторианской литературы между романтизмом и модернизмом. Доминирующая роль романа, который становится центральным жанром в Викторианскую эпоху. Викторианский роман как жанр призванный сохранить стабильности и порядка в обществе, как часть общественно-политической жизни. Типы романа в английской викторианской литературе XIX века. Английский роман «среды и характера». Джейн Остен, Гордость и предубеждение. Типы викторианского романа. Диккенс, Оливер Твист: синтез мелодрамы, криминального, юмористического и социального романа. Теккерей, Ярмарка тщеславия: социально-психологический роман с элементами сатиры.
3. Обновление художественных средств внутри свободной жанровой формы романа последней трети XIX века: символизм, натурализм, синтез искусств. Трансформация английского реализма и романтизма в конце XIX века. Трансформация, «взрыв изнутри» «больших стилей» викторианского реализма и романтизма английской литературы начала XIX века. Углубление психологизма и философской обобщенности образов — одна из основных черт творчества, преодо-

левших рамки викторианского реализма и романтизма Т. Гарди, Дж. Элиот, Дж. Мередита, С. Батлера, Дж. Конрада. Неоромантизм. Поэзия Р. Киплинга и творчество Р. Л. Стивенсона.

4. Английский эстетизм.
5. Прерафаэлиты, декаденты, символисты в английской литературе конца XIX века. Старшие прерафаэлиты. Идеи искусствоведа и критика Джона Рёскина (1819–1900). Художественное братство прерафаэлитов. Принцип «верности Природе». Отрицание академизма. Романтическое неприятие индустриального общества и буржуазной культуры. Подражание художественной традиции итальянского искусства 15 в. Сочетание скрупулезной передачи природы со стилизацией и сложной символикой. Младшие прерафаэлиты. «Движение искусств и ремесел». Поэт и живописец Д. Г. Россетти, живописцы У. Холмен Хант, Дж. Эверетт, Томас Вулнер. Различные подходы к понятию эстетизма. Культ Прекрасного. Красота как высшая и единственная ценность. Наслаждение красотой как смысл жизни. Центральная тема эстетизма – «Искусство для искусства». Проповедь художественного формализма. Эстетизм и Оскар Уайльд.

Задание для самостоятельной работы

Заполните таблицу «Английская литература XIX века. Романтизм».

Автор	Произведения	Год	Характеристика
Уильям Блейк (1757-1827)			
Уильям Вордсворт (1770-1850)			
Сэмюель Тейлор Кольридж (1772-1834)			
Роберт Саути (1774-1843)			
Джордж Гордон Байрон (1788-1824)			
Перси Биши Шелли (1792-1822)			
Джон Китс (1795-1821)			
Томас Мур (1779-1825)			
Вальтер Скотт (1771-1832)			

Тема № 6. Английская литература XX-XXI вв. (4 часа)

План:

1. Литература первой половины XX века
2. Литература второй половины XX века
3. Литература начала XXI века

Литература: [1, с. 310-477]; [2, с. 116-172; 319-336; 433-466]; [9, с. 400-455; 484-485]; [10, с. 146-153; 249-264].

Вопросы для самоконтроля

1. Английский модернистский роман. Понятие модернизма. Сдвиг в культурно-историческом, социальном, научном и художественном сознании эпохи начала XX века. Появление нового типа культуры, находящейся в оппозиции к тому типу культуры, который сформировался в течение Нового времени и в более ранние культурные эры. Классический – неклассический тип культуры. Творчество В. Вулф, Д.Г. Лоуренса. Мифологизм романа Д. Джойс «Улисс». «Бегство» Джойса от «кошмара истории» в миф. Лейтмотивы и символика в романе. Соотнесенность образов персонажей с гомеровскими героями. Полисемантизм реминисценций. Главные герои романа. Влияние внутреннего монолога "потока сознания" Джойса на мировую литературу.
2. Английская литература после 1945 года. Периодизация литературного процесса во второй половине XX века. Рост массовой культуры. 1950-е годы: послевоенное творчество Оруэлла, Во, Грина. Голдинг, Мёрдок. Роман-притча У. Голдинга «Повелитель мух». Постмодернизм:

основные категории, место в истории литературы XX века. Творчество Фаулза. Английская драматургия XX века. Развитие традиций и новаторство. Абсурд: от приема до ведущего художественного принципа. Г. Пинтер, С. Беккет. Принцип монтажа в драме. П. Стоппард. Творческий спор с Шекспиром.

3. Современный английский роман XX века. Множественность точек зрения. Способ достижения. Своеобразие воплощения проблем творчества, размышлений о смысле словесного творчества и его нетленности. Принцип монтажа в прозе. Феномен культурной гибридности. Англоязычная постколониальная литература последней трети XX века. Текущий литературный процесс в английской литературе. Творчество современных английских романистов (J. Coe, I. McEwan, J. Barnes, V. Vainbridge, M. Drabble) Английский постмодернистский роман конца XX века.

Задание для самостоятельной работы

Заполните таблицу «Английская литература XX века».

Автор	Направление	Произведения
Вирджиния Вульф (1882–1941)		
Дэвид Герберт Лоуренс (1885–1930)		
Джеймс Джойс (1882–1941)		
Томас Стернз Элиот (1888–1965)		
Джордж Бернард Шоу (1856–1950)		
Герберт Джордж Уэллс (1886–1942)		
Джон Голсуорси (1867–1933)		
Уильям Сомерсет Моэм (1874–1965)		
Ричард Олдингтон (1892–1962)		
Арчибальд Джозеф Кронин (1896– 1981)		
Джон Бойнтон Пристли (1894–1984)		
Грэм Грин (1904–1991)		